



**OFFICE  
FOR  
CIVIL  
RIGHTS**

# COMPARTILHAMENTO DE INFORMAÇÕES DE SAÚDE COM MEMBROS DA FAMÍLIA E AMIGOS

Existe uma lei federal, chamada Lei de Portabilidade e Responsabilidade de Seguros de Saúde de 1996 (Health Insurance Portability and Accountability Act, HIPAA), que define regras para profissionais de saúde e empresas de seguros de saúde sobre quem pode ver e receber nossas informações de saúde, incluindo aqueles mais próximos a você

- os membros da sua família e amigos. A Norma de Privacidade da HIPAA garante que você tenha direitos sobre as suas informações de saúde, incluindo o direito de receber suas informações, certificar-se de que estão corretas e saber quem teve acesso a elas.

## O que acontece se você quiser compartilhar informações de saúde com um membro da família ou amigo?

A HIPAA exige que a maior parte dos médicos, enfermeiros, hospitais, clínicas de repouso e outros profissionais de saúde protejam a privacidade de suas informações de saúde. No entanto, se você não se opuser, um profissional de saúde ou plano de saúde podem compartilhar informações relevantes com membros da família ou amigos envolvidos em seus cuidados de saúde ou pagamento de seus cuidados de saúde em determinadas circunstâncias.

## Quando as suas informações de saúde podem ser compartilhadas

- Sob a HIPAA, seu profissional de saúde pode compartilhar suas informações pessoalmente, por telefone ou por escrito. Um profissional de saúde ou plano de saúde pode compartilhar informações relevantes se:
- Você conceder ao profissional ou plano sua autorização para compartilhar as informações.
- Você estiver presente e não se opuser ao compartilhamento das informações.
- Você não estiver presente e o profissional determinar que é de seu interesse baseado em sua avaliação profissional.

## Exemplos:

- Um médico de emergência pode discutir seu tratamento na frente do seu amigo quando você pede que seu amigo entre na sala de atendimento.
- O hospital pode conversar sobre sua conta quando a sua filha que está com você faz uma pergunta sobre as cobranças, se você não se opuser.
- Seu médico pode discutir sobre os medicamentos que você precisa tomar com seu cuidador que veio à consulta com você.
- Seu enfermeiro **não** pode falar sobre a sua condição com seu irmão se você disser a ele para não fazê-lo.
- A HIPAA também permite que profissionais de saúde entreguem medicamentos prescritos, suprimentos médicos, raios-x e outros itens relacionados aos cuidados com a saúde a um membro da família, amigo ou outra pessoa que você enviar para buscá-los.

Um profissional de saúde ou plano de saúde também pode compartilhar informações relevantes se você não estiver por perto ou não puder autorizar, quando um profissional de saúde ou representante do plano acreditar, baseado em seu julgamento profissional, que o compartilhamento da informação é de seu interesse.

### Exemplos:

- Você teve uma cirurgia de emergência e ainda está inconsciente. O cirurgião pode falar com seu cônjuge sobre a sua condição, pessoalmente ou por telefone, enquanto você estiver inconsciente.
- Seu médico pode discutir sobre seus medicamentos com seu cuidador se telefonar ao médico com uma dúvida sobre a dose correta.
- O médico **não** pode dizer ao seu amigo algo sobre um problema médico passado não relacionado à sua condição atual.

Para mais informações sobre o compartilhamento de informações de saúde com membros da família e amigos, ou mais informações sobre a HIPAA, visite [www.hhs.gov/ocr/privacy/hipaa/understanding/index.html](http://www.hhs.gov/ocr/privacy/hipaa/understanding/index.html).

Para obter mais informações, visite [www.hhs.gov/ocr](http://www.hhs.gov/ocr).

Escritório de Direitos Civis do  
Departamento de Saúde e Serviços  
Humanos dos EUA (U.S. Department of  
Health & Human Services Office for Civil  
Rights)

